

在美國擔任中文老師的準備途徑

駐美國代表處教育組

在美國當中文老師並不容易。美國及其經濟都與世界各地的商業、投資和其他企業關係密不可分。為了實現這一目標並使其更加成功，美國需要有一個有能力的國家和新世代國民，讓他們可以在全球世界中競爭。人們通常認為英語是全世界人們唯一溝通或理解的語言，然而，中文是一種擁有數十億消費者的語言，並且比英語使用得更多。此外，中國是世界上強大的經濟體，如果不懂中文，全球市場就沒有未來。

要成為一名教師並在美國公立學校任教，最重要的是教師需要足以勝任教學工作的能力並獲得教學認證。

基本要求

美國有廣大的發展機會。因為他們為學生提供了在早期教育中學習中文和選擇其他語言的機會。對於希望在美國塑造中文教師職業生涯的中國語言學家來說，這是一個非常合適的時機來申請這份工作。渴望在美國學校教學和出類拔萃的教師自然是流利且擅長讀、寫、說語言的人。他們可以教他們的學生同樣的東西，但是不同的國家/地區有不同的要求。這個過程可能類似於一個人在他的母國，想要在高中或小學教中文的人也必須通過某些測試，並且需要按照要求翻譯他們的母語。

從在美國當中文老師開始

很明顯，想在美國工作的中文教師需要擁有普通話或相關領域的學士學位。這意味著不一定需要碩士學位。為了在任何美國公立學校任教，有抱負的人需要獲得他們要求成為當地教師的證書，其他要求可能因地點而異。

熟悉美國教育體系

此外，教師必須精通語言習得過程，並且隨著學生的年齡而變化。教育工作者應該牢牢掌握最好的教學技巧和策略。此外，他們應該對美國學校的教學模式進行一些研究。雖然中國教師的證書來自他們的

國家，但中國教育部向全國有效的教師頒發證書。但是，這種做法在美國和其他國家是不同的。在美國，不同的州有不同的作法。監管機構與相應的教育廳合作，在美國開始中文教學生涯，可以遵循一般規定的步驟。

翻譯文件

由於英語是美國最常見的語言，因此需要將任何其他語言的文檔翻譯成英語。翻譯必須經過認證，以便在美國工作的當局能夠清楚理解並接受它們。這些文檔應包含成績單、成績卡、教學技能詳細資訊、文憑和本國的教學證書。文件的翻譯應該是準確的，並且符合標準。因此，最好選擇經驗豐富且稱職的語言服務提供者。

獲得認證

根據細節，在美國成為中文教師的最低要求通常是學士學位，主修所需學科領域中文。重要的是，教育工作者開始在他們想要的州和地區申請在那裡練習教學，並開始滿足他們的要求。他們可能會要求進行某些測試和認證。此外，可能還需要參加一些課程並完成教學計劃。完成所有要求後，必須提交申請。

Praxis 實習測試

Praxis 實習測試是教師在該國進行教學實踐必須獲得的認證的一部分。所有此類考試均由教育考試服務機構（也稱為 ETS）監督和管理。大多數時候，教師必須在完成各州其他教師培訓課程期間甚至之前和之後完成這些實踐測試。美國許多州要求教師參加實踐測試。這些測試進一步分為兩個單獨的測試。此外，有些州提供替代教師認證方案，可以幫助您獲得教師執照，而無需實際通過 Praxis 測試。此外，為了獲得兩種不同實踐測試的詳細資訊，重要的是要注意，Praxis I 也稱為專業前技能測試（PPST）由閱讀，寫作和數學三個考試組成。Praxis II 是一項專業測試，涵蓋學科領域。在這裡決定工作狀態很重要，他們相應地分配了 Praxis II 考試的主題和內容組合，以獲得認證和所需的文憑。

探索美國的教学工作

語言教師以其中文的專業知識協助學生進行語言習得過程，幫助他們閱讀，寫作和說中文，作為他們的第二語言。教師還可以選擇以

不同的熟練程度進行教學，從初學者到高級流利程度。學校希望教師根據要求，一次又一次地承擔額外的筆譯和口譯職責。教師必須牢記這些額外的職責，以便進一步出類拔萃，而不會感到惱火。一般來說，在美國找到一份中文教師的工作並不難，但是，教師可以加入某些團體，並通過一些提供就業機會的網站。他們還可以設置工作提醒，以便每當有中文教師工作時，收到有關這些工作的通知。具有豐富經驗和高級熟練程度的中文教師也可以在高中和社區學院工作。他們還可以在考試中心和輔導機構工作。在美國，如果中文教師遵循適當和正確的模式，他們將有無窮無盡的機會。這些工作也可以全職，兼職，甚至自由職業。

美國教學工作的未來

考慮到與中文相關的機遇和觀點，中文教師的未來似乎是光明的。中文是全世界最重要和最廣泛使用的語言之一。從過去的統計數據來看，中文教師的職業發展估計將增長 3%，美國各地將有超過 54000 個中文教師的就業機會。另據報導，中文教師每小時收費約 25 美元，每年收入超過 5 萬美元。同樣重要的是，對於擁有中文專業知識並在美國尋找工作的人來說，全球行銷增加了全球化的需求。營銷人員和公司一直在尋找優秀且稱職的譯員和當地語系化專家。

因此，如果他們發現自己與中文教學工作不相容的話，也可以從事這個相關職業的選項。

撰稿人/譯稿人：駐美國代表處教育組李存御主事編譯

資料來源： <https://www.marstranslation.com/blog/how-to-work-as-a-chinese-teacher-in-the-usa>